

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 345
15 December 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 3056/76 of 14 December 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 3057/76 of 14 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 3058/76 of 14 December 1976 fixing the import levies on milk and milk products 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 3059/76 of 14 December 1976 amending for the third time Regulation (EEC) No 1019/70 on detailed rules for establishing free-at-frontier offer prices and fixing the countervailing charge in the wine sector 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 3060/76 of 14 December 1976 granting aid for the long-term private storage of certain table wines for the wine year 1976/77 13
- Commission Regulation (EEC) No 3061/76 of 14 December 1976 abolishing the countervailing charge on mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, wilkings and other similar citrus hybrids originating in Algeria 15
- Commission Regulation (EEC) No 3062/76 of 14 December 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 16

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1976 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1977 is £ 33 (Bfrs 3 000).

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3056/76**of 14 December 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1976 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	84.98
10.01 B	Durum wheat	139.42 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	59.97 ⁽³⁾
10.03	Barley	49.74
10.04	Oats	53.67
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	57.90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	55.92 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	57.42 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	130.29
11.01 B	Rye flour	95.26
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	226.75
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	140.04

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3057/76

of 14 December 1976

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	4.14
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	1.13	1.13	1.50
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I(a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I(b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3058/76
of 14 December 1976
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Regulation (EEC) No 580/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2886/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained in Regulation (EEC) No 580/76 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 331, 30. 11. 1976, p. 18.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less	0110	20.94
	b) Other	0120	18.94
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0130	18.94
	2. Exceeding 4 %	0140	23.14
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0150	17.94
	2. Exceeding 4 %	0160	22.14
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 %	0200	45.97
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 %	0300	97.23
	III. Exceeding 45 %	0400	150.27
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	I. Whey	0500	14.80
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620	93.19
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	0720	123.60
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820	125.60
	4. Exceeding 29 %	0920	137.89
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020	87.19
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	1120	117.60
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220	119.60
	4. Exceeding 29 %	1320	131.89
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less :		
	1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less	1420	21.24
	2. Other	1520	28.67
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 %	1620	97.23
	2. Exceeding 45 %	1720	150.27

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.8719 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 1.1760 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 1.3189 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.8719 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 1.1760 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 1.3189 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	31.71
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 0.9723 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.5027 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	176.79
	B. Other	3210	215.68
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 212.44 u.a. (a) or more but less than 232.44 u.a. (a)	3320	15.00
	2. 232.44 u.a. (a) or more	3419	123.24 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 232.44 u.a. (a) or more but less than 260.44 u.a. (a) per 100 kg net weight	3520	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 260.44 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3618	123.24 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 280.44 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3718	123.24 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	123.24
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	146.72 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	122.31
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	123.99
	2. Exceeding 48 %	4510	131.29
	b) Exceeding 36 %	4610	211.29
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	146.72

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses (*) made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 207.00 u.a. per 100 kg net weight (2) bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter (2) : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval (2) 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles (2) 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4833 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 153.82 131.44 (13) 131.44 (14) 131.44 (15) 131.44 (15) 131.44 98.58 211.44 146.72 211.44
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product (16)	5500	18.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	18.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products (8) : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	67.39 87.45

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	81.40
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	65.95
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	87.45

For notes (1) to (6), see notes (1) to (6) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(*) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;

b) 6 u.a.; and

c) 9.48 u.a.

(10) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and

b) 9.48 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 84.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 3.47 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3059/76

of 14 December 1976

amending for the third time Regulation (EEC) No 1019/70 on detailed rules for establishing free-at-frontier offer prices and fixing the countervailing charge in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2829/76 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1019/70 of 29 May 1970 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 612/75 ⁽⁴⁾, laid down detailed rules for the establishment of free-at-frontier offer prices and for the fixing of the countervailing charge in the wine sector; whereas Council Regulation (EEC) No 1160/76 of 17 May 1976 ⁽⁵⁾ amended Article 9 of Regulation (EEC) No 816/70, in particular by extending the system of reference prices to grape juices and grape musts, which involves the fixing of a free-at-frontier offer price for these products and, where necessary, a countervailing charge; whereas Regulation (EEC) No 1019/70 should therefore be amended;

Whereas in the case of white wines offered for import under the name 'Riesling' or 'Sylvaner' account should be taken of the relevant provisions adopted by Council Regulation (EEC) No 2133/74 of 8 August 1974 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1168/76 ⁽⁷⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1019/70 is hereby amended as follows:

1. Article 4 (1) shall read as follows:

- (¹) OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.
(²) OJ No L 326, 25. 11. 1976, p. 1.
(³) OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 13.
(⁴) OJ No L 64, 11. 3. 1975, p. 2.
(⁵) OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 1.
(⁶) OJ No L 227, 17. 8. 1974, p. 1.
(⁷) OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 46.

'A countervailing charge shall be fixed for one of the products specified in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 when it is recorded that the free-at-frontier offer price for the product in question, plus customs duty, falls below the reference price for that product.'

2. Article 5 shall read as follows:

Article 5

Without prejudice to Article 21 of Regulation (EEC) No 1608/76, a white wine offered for import under the name of "Riesling" or "Sylvaner" may not be imported and marketed unless it complies with the provisions of Article 32 of Regulation (EEC) No 2133/74 and Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 1608/76.'

3. Article 7 shall read as follows:

Article 7

In the case referred to in Article 6 (1), the charge to be levied per hectolitre on import shall be equal to the amount obtained by multiplying:

- the actual alcoholic strength in the case of a red wine, a white wine, a liqueur wine, a liqueur wine intended for processing or a wine fortified for distillation,
- the potential alcoholic strength in the case of a concentrated or unconcentrated grape juice (including grape must), whether red or white,
- the total alcoholic strength in the case of a grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol,

by the amount fixed per degree/hl for that product.

However, products which have an alcoholic strength of less than 8.5° shall be subject to the countervailing charge applicable to a product having an alcoholic strength equal to 8.5°.'

4. Article 8 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3060/76

of 14 December 1976

granting aid for the long-term private storage of certain table wines for the wine year 1976/77

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2829/76⁽²⁾, and in particular Articles 5 (7) and 6 (5) thereof,

Whereas, according to the forward estimate for 1976/77, the quantities of table wine available at the beginning of the wine year exceed by over four months' consumption the total foreseeable requirements for the said wine year; whereas, consequently, the conditions for the conclusion of long-term storage contracts under Article 5 (4) of the abovementioned Regulation are fulfilled;

Whereas the forward estimate referred to above reveals the existence of surpluses for all types of table wines and for table wines which stand in close economic relationship to those types of table wines; whereas provision should therefore be made to enable long-term contracts to be concluded for those types of table wines; whereas, in accordance with Article 5 (6) of Regulation (EEC) No 816/70, the right to conclude short-term contracts for the wines in question should therefore be suspended;

Whereas Article 6 (4) of Regulation (EEC) No 816/70 lays down that, for long-term contracts, the amount of the aid may be increased to 20 %; whereas, in the light of the conditions prevailing in this wine year, and in particular of the quantities available, which are such as to permit the conclusion of long-term contracts, provision should be made for increasing by 15 % the rates of aid specified in Article 11 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2015/76 of 13 August 1976 on storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must⁽³⁾;

Whereas, in order to relieve the market on a more lasting basis and to prevent further difficulties after the expiry of the short-term contracts already

concluded, it appears advisable to permit the conclusion of long-term storage contracts for wine covered by short-term contracts concluded before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Authorization is hereby given for the conclusion of long-term contracts for all types of table wines and for table wines which stand in close economic relationship to those types of table wines, provided that the actual alcoholic strength thereof is not less than 10°.

Article 2

For the storage contracts referred to in Article 1, the amount of aid as specified in Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 2015/76 shall be increased by 15 %.

Article 3

Short-term contracts concluded before the date of entry into force of this Regulation shall, at the request of the party concerned, be terminated in respect of those quantities for which at the time of such termination that party enters into a long-term storage contract.

In that event, entitlement to short-term storage aid for the said quantities shall be lost in respect of the period during which they are under long-term contract.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 16 December 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 326, 25. 11. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 20.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3061/76

of 14 December 1976

abolishing the countervailing charge on mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, wilkings and other similar citrus hybrids originating in Algeria

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2820/76 of 22 November 1976⁽³⁾, introduced a countervailing charge on mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, wilkings and other similar citrus hybrids originating in Algeria;

Whereas the present trend of prices for Algerian products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾, recorded or calcu-

lated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicates the application of the first indent of the first subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 would result in the fixation of the countervailing charge at zero; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Algeria can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2820/76 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 324, 23. 11. 1976, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3062/76
of 14 December 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 3018/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 344, 14. 12. 1976, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1976 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	20.83
	B. Raw sugar	18.96 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.